



# **Austauschtreffen der CLIL Pilotschulen am 22.11.2017, Schulamt Bozen**

## Ablauf und Schwerpunkte:

- **Rahmenbedingungen und Vorgaben (GV)**  
Erfahrungen und Erkenntnisse aus dem 1. Projektjahr
- **Terminologie und Projekt schärfen: (SV)**  
Was ist CLIL? Unterscheidung: CLIL – andere Sprachprojekte
- **Perspektiven der Weiterarbeit: (GV+SV)**  
Gelingensbedingungen CLIL-Projekte  
Austausch und Planung dazu
- **Unterstützungsangebote (RF)**  
Kurzfristig - mittelfristig



## Beschlüsse der Landesregierung zu CLIL

- **Beschluss Nr. 1034/2013:** Kriterien und Richtlinien für die Durchführung von Sprachprojekten an GS, MS, OS und für die Durchführung des Unterrichts von Sachfächern in Italienisch und Fremdsprachen nach der CLIL-Methodik.
- Durchführung **von wissenschaftlich begleiteten Pilotprojekten an 4. und/oder 5. Klassen der OS nach der CLIL-Methodik in Anlehnung an staatliche Oberschulreform.** SAL legt Kriterien und Verteilungsplan fest.
- **Beschluss NR.18/2016:** Bezug auf Evaluation 2013-2015; **Problematik 5. Klassen** – Öffnung des Zeitraums „Durchführung von Pilotprojekten in den 2. bis 5. Klassen für ein oder mehrere Jahre“.



## Rundschreiben des SAL Nr.1/2016

- **Sprachengymnasien:** 1 Fach L2, 1 Fach L3; zwei Schuljahre, jeweils ein Semester
- **Alle anderen OS:** 1 Fach in L2 für zwei Schuljahre, 1 Fach in L3 für ein Schuljahr, jeweils ein Semester
- **Weitere Vorgaben:** LP mit entsprechenden Kompetenzen; Kollegium wählt Fächer aus, Schulrat beschließt Teilnahme, Einbindung des Projekts in Sprachkonzept der Schule, Überprüfung der Leistungen in CLIL-Sprache, Voraussetzungen für Kontinuität gegeben, Ressourcen (2 Wo.St. pro Schule)

## Ergebnisse und Erkenntnisse aus 1.Projektjahr

- Schulen sind auf dem Weg, alle Pilotschulen sind noch „im Boot“
- Unterschiedliche Wege und Ansätze in der Arbeit, ausgehend von Gegebenheiten vor Ort
- Übereinstimmung in der Wahrnehmung der positiven Aspekte und der Herausforderungen
- Frage: Wie entwickeln wir das Projekt weiter? Wie stärken und unterstützen wir CLIL-Unterricht laut Ausschreibung Pilotphase?



# Promozione del plurilinguismo

## CLIL

- **CLIL:** apprendimento integrato di lingua e di contenuto
- **Modalità:** si insegna una disciplina attraverso una lingua *altra* L2/LS tramite metodologie ben definite
- **Il profilo del docente CLIL:**
  - competenze linguistico-comunicative nella lingua straniera veicolare di livello C1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue (QCER)
  - competenze metodologico-didattiche acquisite al termine di un corso di perfezionamento universitario del valore di 60 CFU per i docenti in formazione iniziale e di 20 CFU per i docenti in servizio.



# Promozione del plurilinguismo

## Progetti di scambio docenti/alunni

### Scambio docenti

- **Periodo**

intero anno scolastico, semestre, modulare

- **Materie**

storia, diritto ed economia

- **Metodologia**

definita dal docente

- **Valutazione**

in mano al docente di classe



# Promozione del plurilinguismo

## Progetti di scambio docenti/alunni

### Scambio alunni

- **Periodo**  
semestre, modulare
- **Metodologia**  
definita dal docente
- **Materie**  
della giornata, della settimana
- **Valutazione**  
in mano al docente di classe





# **Promozione del plurilinguismo**

## **Progetti di lingua**

- **Codocenza insegnanti di L1 L2 L3**
- **Potenziamento linguistico tra insegnanti di materia e docenti di lingua**
  
- **Certificazioni linguistiche**
  
- **Un Anno in L2**
- **Un anno all'estero**
  
- **Volontariato delle lingue**
- **Gemellaggi**



## Perspektiven der Weiterarbeit CLIL

- **Schule:** Sprachkonzept – Wahrnehmung – Wertschätzung – Einbindung – Vorbereitung
- **Lehrpersonen:** Verfügbarkeit – Bereitschaft - Aktivierung neuer Lehrgang 2019/20 (?)  
Honorierung – Konzentration Ressourcen  
Einbindung der Sprachlehrpersonen L2 /L3
- **Wertschätzung** aller Sprachförderprojekte – Differenzierung und Schärfung in der Begrifflichkeit
- **Einladung/Einbeziehung neuer Schulen**



## **Konkrete Unterstützung: kurz- und mittelfristig**

2-3-stündige **Workshops** zu folgenden Themen

- Scaffolding
- adapting texts
- use of visuals
- reading and listening tasks
- language awareness for teachers
- assessment and weighting

an Dienstagen im 2. Semester 2017/18

**Ressourcen** im BIB Blog

Webseitensammlung: Materialien für einzelne Bereiche/Fächer



## **Konkrete Unterstützung: langfristig**

C1+ **Englisch Sprachkurse** in Modulen

**Beiträge** für CLIL Weiterbildungskurse im Ausland

**Tagung** April 2019

sprachsensibler Unterricht

Mehrsprachigkeitsdidaktik

CLIL an der OS

*...und Ihr Bedarf?*



**Vielen Dank für die Aufmerksamkeit!**

